



Gemellaggio

Issy-Les-Moulineaux

Macerata

26 Marzo 1982

L'anno millenovecentottantadue addì 26 del mese di marzo in Macerata
nella Aula consiliare della Civica Residenza, alla presenza del Consiglio
Comunale riunito in Assemblea Plenaria, i sottoscritti Avv. Carlo Cingolani
nella sua qualità di Sindaco di Macerata ed il prof. André Santini nella sua
qualità di Sindaco di Issy-Les-Moulineax hanno stretto il seguente impegno:

Liberamente designati dal suffragio dei nostri Cittadini, certi di rispon-
dere alle aspirazione profonde delle nostre popolazioni delle quali abbiamo
l'onore di esprimere i sentimenti, consapevoli che le nostre Città hanno
comuni tradizioni spirituali e culturali:

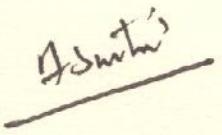
A S S U M I A M O

in questo giorno impegno di allacciare e mantenere legami permanenti fra
le Municipalità delle nostre città, allo scopo di favorire, in tutti i campi,
stretti ed amichevoli rapporti fra le nostre popolazioni e sviluppare in una
migliore mutua comprensione il sentimento di fraternità Europea;
di congiungere i nostri sforzi al fine di assicurare, nella piena misura dei
nostri mezzi, la continuità di questi legami di pace e di prosperità.

IL SINDACO DI MACERATA

Carlo Cingolani


LE MAIRE D'ISSI-LES-MOULINEAUX

André Santini


L'an mil neuf cent quatre-vingt deux, le 26 du mois de Mars à Macerata,
dans la Salle du Conseil de la Mairie, en présence du Conseil Municipal
réuni en Assemblée Pléinaire, les soussignés Monsieur l'Avocat Carlo Cingolani
en sa qualité de Maire de Macerata et Monsieur le professeur André Santini
en qualité de Maire d'Issy-Les-Moulineaux ont noué l'engagement
suivant:

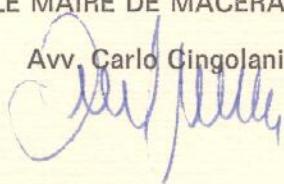
Choisis librement par le suffrage de nos Citoyens, sûrs de répondre
aux aspirations profondes de nos populations dont nous avons l'honneur
d'exprimer les sentiments, conscients que nos Villes ont des traditions cultu-
relles et spirituelles communes;

NOUS PRENONS

en ce jour l'engagement solennel de nouer et de maintenir des liens parma-
nents entre les Municipalités de nos Villes dans le but de favoriser, en tout
domaine, des rapports étroits et amiables entre nos populations et de
développer dans une meilleure compréhension réciproque, le sentiment
d'une fraternité européenne, d'unir nos efforts afin d'assurer de notre mieux
la cointinuité de ces liens de paix et de prospérité

LE MAIRE DE MACERATA

Avv. Carlo Cingolani



LE MAIRE D'ISSY-LES-MOULINEAUX

Prof. André Santini

